

艾莉斯·馬利雍·楊著，何定照譯，《像女孩這樣丟球：論女性身體經驗》，臺北：商周出版公司，二〇〇七年，三五二頁。

陳文珊*

西方哲學的主流，從柏拉圖、亞里士多德以降，便慣於假定身心二元，在形上學裡，身體是變動的、會消滅的、具限制的，但作為與之相對應的精神／靈魂／心靈／理性則是不變的、不會消滅的、自由的。這種形上學思惟，導致了倫理學對身體的極度不信任，身體要不是被視為是靈魂的監獄，就是代表感官的欲求，是所有道德錯誤的源起。到了近代哲學知識論崛起後，身體作為感官經驗之知的依據，更被理性主義貶抑為造成錯覺乃至錯誤信念的主因。笛卡兒的名言「我思故我在」，根本否定身體可以作為哲學思考的阿基米德點。構成我的身體，只能透過證明外在世界存在的論證，方能肯定其真實存在。笛卡爾視身體外在於「思考我」這種影響，一直延續到當代，就算到了現象學，身體也只是呈現在我意識中的事物自身。

從上述的哲學簡史可知，哲學派別雖異，但其論述中的身體其實都大同小異，都是以男性身體作為一切身體的代表來進行反思，而無能注意到真實存在的身體其實有百百款。

身體的創世紀

在不同的文化中身體肉身化的呈現，反映出不同的社會意涵及歷史感。身體可以切割，可以增添，可以演化變異，並沒有一種純粹的身體，可以作為客觀認知的對象。身體，與其說是所與（the given），更好說是

*中央大學哲學研究所博士後選人

建構出來的。換言之，沒有所謂「自然」的人類身體這回事，身體的型態本具開放性，容許不斷改變，輪椅、助聽器，乃至於其它的醫療器材，都可以被接納成爲身體構成的一部分。義肢科技的新發明「藍芽義肢」，由於內建電腦晶片，據說，可以無線傳輸的方式，向人造關節內的馬達下達指令，甚至可以協調義肢間的配合移動，讓行進移動更具協調性，不會相互絆跌¹。在建構身體感的相關動物實驗，更顯示靈長類未來極可能可以透過腦波來操控機器人，杜克大學的科學家發現母猴「伊波拉」能夠藉由最新的訊號傳導，隔海操控名爲CB的機器人。值得注意的是，藉由刺激與反應的反覆訓練，「伊波拉」的神經元不只對自己的身體有反應，更對CB有反應，這顯示她已視CB爲自己身體的一部分²。屆時，一個人可能不會只能「有」或「是」一具身體。

拜現代先進科技所賜，不管過去的哲學傳統如何看待身體，視之爲一種質料，還是一種感官欲望，或是一種心理經驗，乃至於先於一切知識理論的現象，身體之爲物，未來無論是在倫理學、知識論，或形上學中，不再能以同質而靜態的方式來抽象地加以研究。

對女性主義來說，這意味著一件事，如果男人的身體不能代表所有人的身體，「女人的身體」終於具有理論的可見度。女性的肉身化經驗含括的範圍很多，其中，最最不同於男性的，或許便是從這個身體孕育滋養另一個身體的經驗。只是，不同的女人豈只有一種身體？身體的差異與同一作爲一個值得研究的課題，該如何重新哲學地加以審思，而不致於淪入二元論的制式思維中？艾利斯·馬利雍·楊的《像女孩這樣丟球：論女性身體經驗》(On Female Body Experience: “Throwing Like a Girl” and Other Essays)，堪爲女性主義哲學在這方面的一個重要里程碑。

¹ <http://tw.news.yahoo.com/article/url/d/a/080127/57/skrm.html>，2008年1月27日下載。

² <http://tw.news.yahoo.com/article/url/d/a/080116/78/rx8c.html>，2008年1月16日下載。

艾莉斯·馬利雍·楊其人其書

艾莉斯·馬利雍·楊 (Iris Marion Young)，芝加哥大學法學院政治學教授，是當代美國女性主義領域裡首屈一指的重要人物，主要的著作包括有《正義與差異政治》(Justice and Politics of Difference)、《包容與民主》(Inclusion and Democracy)、《交叉的聲音：性別、政治哲學與政策的難題》(Intersecting Voices: Dilemmas of Gender, Political Philosophy, and Policy) 以及《像女孩那樣丟球與其他女性主義哲學及女性身體經驗論文集》(Throwing Like a Girl and Other Essays in Feminist Philosophy and Female Body Experience) 等書³。

這本於 2005 年出版並在二年後便迅速譯為中文的《像女孩這樣丟球：論女性身體經驗》其實是將她在十五年前便非常著名的作品《像女孩那樣丟球與其他女性主義哲學及女性身體經驗論文集》擴充並再版的。增錄進來的文章，涵蓋她數年來談論女性身體經驗的作品，從 1997 年的〈房子與家：女性主義主題變奏曲〉，2002 年的〈活生生的身體與性別〉，橫跨到 2004 年〈自己的房間：老年延展照顧與隱私權〉，以及新作〈月經冥想〉。

該書作為作者在罹患食道癌過世前的最後力作，或多或少反映了她企圖為自己這些年來的努力作一個總整理，如同她在導論中所自述的，這本重新編修增訂的論文集，「含納我對『肉身化』(embodiment) 逾二十五年的思考……，呈現一位女性主義批判理論家數十年來、橫跨二十世紀晚期與二十一世紀早期的個人思考軌跡」⁴。

³ 楊在受訪時曾談到一些主題如何貫穿在她不同的作品中，可參見 Mitja Sardoc and Michael F. Shaughnessy, "An Interview with Iris Marion Young," *Educational Philosophy and Theory* 33, No. 1 (February, 2001): 95-101.

⁴ 艾莉斯·馬利雍·楊著，何定照譯，《像女孩那樣丟球：論女性身體經驗》(臺北：商周出版公司，2006 年)，頁 2-4。

但作品「作為一組相互重疊的對女性肉身化之社會意義的探究，與其他研究者對話」，同時，也「反映了許多理論家談及性別與性差異主題的演變」⁵，因而頗適宜作為研究女性主義性別理論四階段發展的重要歷史文獻，如何從駁斥本質論（essentialism）的生理決定說，到區別性會性別（gender）與生理性別（sex），到研究肉身化的經驗現象，到解構身體的個人化論述，主張身體存在於社會結構中。

從主觀經驗出發作哲學

在許多人的學術研究是與自己的真實生活兩不相干的學術圈裡，她這樣的一個女人卻嘗試用自己的生命故事，來作為哲學的起點。在本書中，她毫不遮掩，更無懼於世俗的眼光，愷愷而談自己的懷孕體驗如何是一種主體性的分裂經驗，談在哺乳過程中所得的快感，談月經來潮如何是一場「背與頸項震顫抽痛的身體革命」，談青春期的她如何渴望這成為有大胸脯的成熟女人，讀來令人動容。

以懷孕為例。在她現象學式的描述下，懷孕成了十足具哲思的題材，是主體性的異化與分裂。是分裂，因為「從身體內長出另一身體，自我與他人、自然與意識、生理與言語，都既分離又共存」⁶。是所以，「什麼位於我體內、是我自己，什麼又是外在的、分離的，這兩者間的界線，因為懷孕而流動起來，懷孕正是藉此挑戰我身體的整合性」⁷，分裂既在空間感上打破了過去的身體與世界的疆界，也是在時間感上呈現出開放與靜止的辯證，「懷孕有一種動作、成長與改變的時間性。……孕婦感受到自己有如一個創造過程的源頭與參與者……；正確地說，她就是這個過程、這場改變」⁸，而這些更直接或間接構成了懷孕意識的雙重意向性，既知覺到自己作為身體，又同時知覺到自己的所投射的目標，形成所謂「關注的

⁵ 《像女孩那樣丟球：論女性身體經驗》，頁 4。

⁶ 《像女孩那樣丟球：論女性身體經驗》，頁 80。

⁷ 《像女孩那樣丟球：論女性身體經驗》，頁 83。

⁸ 《像女孩那樣丟球：論女性身體經驗》，頁 91。

分裂」。

值得注意的是，懷孕的分裂並不構成異化。依據其定義，異化，只是在於主體的經驗或行動被另一個並未共享其假設或目標的主體所定義或控制時。這指的不是懷孕主體所經歷到的分裂，而是當現代醫療專業以父權的姿態來貶低女人懷孕的內在過程，視懷孕為一種失序或偏差，進而藉由醫療器械來客體化女人的身體，視之為裝盛胎兒的容器，而進行不必要的工具化的干預或操弄。

除了女性的身體經驗外，她更進一步把關懷放在與女性自我認同相關的社會議題上，探討文化如何藉由公共政策介入家庭以及住居的理想建構，進而影響婦女的自我身分認同。在〈房子與家：女性主義主題變奏曲〉中，她大膽揭露自己在十一歲時，如何在父親腦瘤過世後，作證控訴不愛理家的母親兒童疏忽的悲傷記憶，藉以解構父權文化所謂的家及家務勞動，以何種方式成為婦女「生命不能承受之重」，剖析對理想核心家庭的價值的鄉愁式運用，如何造成對單親等邊緣化家庭的政策性歧視，再從而再重構諸如安全、個體所有、隱私與認同維護等家的民主化價值，以形成更具有性別正義的社會。另一篇〈自己的房間：老年、延展照顧與隱私權〉，則是根據她繼父因為中風而必須搬離長期生活的住家，安置到安養照顧中心的經驗，來論述房間與認同及隱私的關連，進而呼籲像安養院這樣的集體生活安置，應該為每位老人提供一個自己的房間或安全的個人空間。

女體陰性特質的同與異

讀者不難發現，楊剖析探討這些議題的手法，結合了存在現象學（*existential phenomenology*）以及女性主義社會批判（*feminist social critique*）的進路，來研究性別化的身體的微觀與宏觀面向，一方面，將女性的身體作為一種個人存在經驗，如乳房、月經與懷孕過程，納入哲學思考的範域，打破過去慣常以男性的身體想當然而所建構出的哲學人學假說，另一方面，又正視女性身體作為一個論述範疇（*discursive category*），